BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. 07/2010

Ottubru 2010

Il-Bank Ċentrali ta' Malta għadu kif ħareġ l-istqarrija tiegħu dwar l-istatistika monetarja ta' kull xahar għal Ottubru 2010.

Il-kontribuzzjoni għall-aggregati monetarji u l-kontropartijiet taż-żona tal-euro

Il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) residenti f'Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro kibret bi 3.1%, jew b'EUR283.7 miljun, f'Ottubru, biex laħqet EUR9.4 biljuni (ara Tabella 1). Minħabba f'hekk, ir-rata annwali tat-tkabbir tagħha rpiljat minn 3.3% f'Settembru għal 5.3%.

Iż-żieda fil-kontribuzzjoni tal-M3 matul ix-xahar kienet parzjalment dovuta għal tkabbir ta' EUR117.6 miljun fil-komponent monetarju ristrett (M1). Minħabba f'hekk, fuq bażi annwali t-tkabbir fl-M1 aċċelera għal 17.8% f'Ottubru minn 16.6% xahar qabel.

Il-komponent monetarju intermedju (M2) kiber bi 3.1% jew EUR273.2 miljun, parzjalment minħabba ż-żieda fl-M1. It-tkabbir fl-M2 irrifletta wkoll żieda ta' EUR155.9 miljun fid-depożiti miżmuma minn residenti taż-żona tal-euro b'maturità ta' sentejn jew anqas. Minħabba f'hekk, ir-rata annwali tat-tkabbir fl-M2 żdied minn 3.1% f'Settembru għal 4.9% f'Ottubru.

Fir-rigward tal-kontropartijiet tal-M3, is-self kiber matul Ottubru b'EUR97.3 miljun jew 0.7%. Din kienet prinċipalment dovuta għaż-żieda fis-self lil residenti taż-żona tal-euro barra l-gvern ġenerali. Madankollu, it-tkabbir tas-self fuq bażi annwali naqas minn 13.5% f'Settembru għal 10.3% f'Ottubru.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn l-IFM residenti f'Malta u dawk residenti f'pajjiżi barra ż-żona tal-euro naqset b'EUR1.0 biljun, jew 11.1% f'Ottubru. Parzjalment dan ġara minħabba tnaqqis fis-self lil residenti barra ż-żona tal-euro. Żdiedu wkoll id-depożiti fissi ta' residenti barra ż-żona tal-euro.

Bl-istess mod, il-kontropartijiet l-oħra tal-M3 naqsu b'EUR1.2 biljun, jew 8.4% f'Ottubru. Dan ġara minħabba tnaqqis fl-"obbligazzjonijiet oħra netti" li jinkludu transazzjonijiet bejn il-banek fiż-żona tal-euro.

Depożiti miżmuma minn u self lil residenti Maltin

Id-depożiti totali miżmuma minn residenti ta' Malta ma' IFM Maltin żdiedu b'EUR126.2 miljun, jew 1.6%, f'Ottubru, minħabba żieda fid-depożiti *overnight* u, b'xi depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas. Madankollu, ir-rata tat-tkabbir annwali tagħhom naqset minn 3.8% f'Settembru għal 3.4% f'Ottubru (ara Tabella 2).

Matul ix-xahar kopert, id-depożiti *overnight* ta' residenti Maltin kibru b'EUR97.8 miljun, jew 2.4%. Dan prinċipalment irriflettа żidiet fid-depożiti miżmuma minn individwi u kumpaniji privati mhux finanzjarji. Bl-istess mod, id-depożiti ta' kumpaniji bħal dawn kienu l-fattur ewlieni għaż-żieda ta' EUR28.7 miljun fid-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas.

Sadanittant, is-self lir-residenti ta' Malta minn IFM Maltin kiber b'EUR6.7 miljuni, jew 0.1%, bir-rata annwali tat-tkabbir tiegħu tbatti bi ftit għal 7.1% f'Ottubru minn 7.3% xahar qabel.

Iż-żieda kollha kienet dovuta għas-self lill-gvern ġenerali Malti li telgħet b'EUR9.6 miljuni jew 0.4%, hekk kif żieda fl-istokks tal-Gvern ta' Malta miżmuma mill-bank pattiet għat-tnaqqis fil-portafoll tal-*bills* tat-Teżor tagħhom. Għalhekk, ir-rata annwali tat-tkabbir irrankat għal 11.4% f'Ottubru minn 10.6% f'Settembru.

Kuntrarju għal dan, is-self lil residenti lokali barra l-gvern ġenerali ċkien b'EUR2.9 miljuni. Dan ġara minħabba tnaqqis fit-titoli ta' self tal-kumpaniji miżmuma mill-banek u tnaqqis fis-self lill-kumpaniji privati mhux finanzjarji. Madankollu, kontra dan kien hemm self ogħla mogħti lill-kumpaniji pubbliċi mhux finanzjarji u lil individwi, primarjament għax-xiri tal-proprjetà.

Għalhekk ir-rata annwali tat-tkabbir fis-self lil residenti lokali barra l-gvern ġenerali ċediet minn 6.4% f'Settembru għal 6.0% f'Ottubru.

Assi barranin netti tal-IFM Maltin

Matul ix-xahar kopert, l-assi barranin netti, li huma definiti bħala l-volum tal-obbligazzjonijiet netti miżmuma minn IFM residenti mal-kontropartijiet barra minn Malta, żdiedu b'EUR75.4 miljun, jew 0.7% (ara Tabella 2).[1] Din iż-żieda tirrifletti tnaqqis fl-obbligazzjonijiet barranin tal-banek prinċipalment f'self mingħand residenti barranin. Din għelbet it-tnaqqis fl-assi barranin tagħhom li kienet ġejja prinċipalment minn tnaqqis fis-self mogħti lil residenti barranin.

Ir-rata tal-imgħax medja ppeżata mħallsa f'Ottubru minn banek residenti fuq depożiti tal-klijenti baqgħet l-istess fil-livell tax-xahar ta' qabel ta' 1.37%, filwaqt li r-rata applikabbli għal self naqset minn 4.75% għal 4.74%.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta' Malta www.centralbankmalta.org

[1] L-assi netti barranin jikkonsistu f'obbligazzjonijiet netti ta' residenti fil-kumplament tad-dinja lejn IFM residenti f'Malta. Ir-residenti fil-kumplament tad-dinja jinkludu residenti barra ż-żona tal-euro u residenti ta' pajjiżi fiż-żona tal-euro barra Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 1: IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM(1)

€ miljuni

		Ott-10	Sett-10	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Ott-09	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI(2)								
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**1**	**4,979.0**	**4,861.4**	**117.6**	**2.4**	**4,225.0**	**754.0**	**17.8**
Flus maħruġa(3)	1.1	663.0	660.4	2.6	0.4	625.5	37.5	6.0
Depożiti *overnight* (4)	1.2	4,316.0	4,201.0	115.0	2.7	3,599.5	716.4	19.9
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**2**	**9,198.9**	**8,925.8**	**273.2**	**3.1**	**8,769.5**	**429.5**	**4.9**
L-aggregat ristrett (M1)	2.1	4,979.0	4,861.4	117.6	2.4	4,225.0	754.0	17.8
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas(4)	2.2	113.5	113.8	-0.3	-0.2	111.5	2.0	1.8
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas(4)	2.3	4,106.5	3,950.6	155.9	3.9	4,433.0	-326.5	-7.4
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**3**	**9,437.9**	**9,154.2**	**283.7**	**3.1**	**8,966.9**	**471.0**	**5.3**
L-aggregat intermedju (M2)	3.1	9,198.9	8,925.8	273.2	3.1	8,769.5	429.5	4.9
Self kontra titoli	3.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas(5)	3.3	238.9	228.5	10.5	4.6	197.4	41.5	21.0
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3								
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**4**	**14,371.7**	**14,274.5**	**97.3**	**0.7**	**13,031.6**	**1,340.1**	**10.3**
Self lill-gvern ġenerali	4.1	3,835.8	3,802.7	33.1	0.9	3,174.3	661.6	20.8
Self lil setturi oħra	4.2	10,535.9	10,471.7	64.2	0.6	9,857.4	678.5	6.9
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**5**	**8,140.3**	**9,153.7**	**-1,013.4**	**-11.1**	**6,433.4**	**1,706.9**	**26.5**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	5.1	29,186.4	29,858.2	-671.9	-2.3	25,191.7	3,994.7	15.9
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	5.2	21,046.0	20,704.5	341.5	1.6	18,758.3	2,287.7	12.2
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA	**6**	**13,074.2**	**14,274.0**	**-1,199.8**	**-8.4**	**10,498.1**	**2,576.0**	**24.5**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	6.1	688.1	748.4	-60.4	-8.1	533.9	154.2	28.9
Obligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	6.2	11,264.9	11,226.7	38.2	0.3	5,436.3	5,828.6	107.2
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	6.3	1,121.2	2,298.9	-1,177.6	-51.2	4,528.0	-3,406.8	-75.2

(1) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(2) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(3) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Centrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(4) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(5) Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas minn IFM f'Malta wara li jitnaqqsu titoli bħal dawn miżmuma minn IFM f'Malta u maħruġa minn IFM fi kwalunkwe post fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi li jinvestu fi swieq tal-flus (MMF).

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

TABELLA 2: ŻVILUPPI FID-DEPOŻITI U FIS-SELF TA' RESIDENTI TA' MALTA U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI

€ miljuni

	Ott-10	Sett-10	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Ott-09	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
DEPOŻITI							
DEPOŻITI TOTALI TA' RESIDENTI	**8,146.5**	**8,020.3**	**126.2**	**1.6**	**7,875.6**	**270.9**	**3.4**
Depożiti *overnight*	4,187.8	4,089.9	97.8	2.4	3,512.2	675.6	19.2
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas[(1)]	113.4	113.7	-0.3	-0.2	111.5	1.9	1.7
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas[(1)]	3,845.3	3,816.6	28.7	0.8	4,252.0	-406.7	-9.6
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI							
SELF TOTALI LIL RESIDENTI	**10,229.2**	**10,222.4**	**6.7**	**0.1**	**9,552.2**	**676.9**	**7.1**
Self lill-gvern ġenerali	2,192.6	2,183.0	9.6	0.4	1,968.2	224.4	11.4
Self lil setturi oħra	8,036.6	8,039.4	-2.9	0.0	7,584.0	452.6	6.0
ASSI NETTI BARRANIN	**10,946.4**	**10,871.0**	**75.4**	**0.7**	**5,223.7**	**5,722.8**	**109.6**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barranin	40,090.8	40,371.6	-280.8	-0.7	32,233.2	7,857.6	24.4
Obbligazzjonijiet lejn residenti barranin (-)	29,144.4	29,500.6	-356.2	-1.2	27,009.5	2,134.9	7.9

[(1)] Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.